

སློབ་མ་ཞིག A Student

མིང་ཚིག་ New Words

ཡིན། is	དགའ་ཕྱོགས། favorite
ཞིག a	སློབ་ཐུན། subject
སློབ་མ། student	དབྱིན་ཡིག་ English
ཁོ་ he	འདུག་རྒྱུ་ partner
བརྒྱ་གསུམ། thirteen	དངོས་ནས། really
ལོ། year	སྙིང་རྗེ་བོ། charming
ཁོའི། his	ཞལ་རས། face
བྱིས་ཚང་། family	དུངས་བ། loving
མང་། more	གསང་བའི་སློབ་ནས། secretly
ལས། than	ངོ་ཚ་བ། shy
ཕྱུག་པོ། rich	བཤད་པ། talk
གཞན་པ། others	ཚོར་བ། feeling
ཡིན་ནའང་། but	ལ། to
ནམ་རྒྱུན། usually	རྟག་ཏུ། always
སློབ་སྦྱོང་། studying	རེ་བ། hopes
དུར་བཙོན། hard	སེམས་པ། heart
མཇའ་བརྟེ། relationship	རྟོགས་པ། understand
མཉམ་དུ། with	ནང་། in
གཞན་དག་ another	ཞིག་ one
སློབ་གྲོགས། classmates	ཉིན། day

སློབ་ཚན།

སློབ་མ་ཞིག།

བཀྲ་ཤིས་ནི་སློབ་མ་ཞིག་ཡིན། ཁོ་ལོ་བཅུ་གསུམ་ཡིན། ཁོའི་བྱིམ་ཚང་གཞན་ལས་ཕྱུག་པོ་ཡིན། ཡིན་ནའང་
ཁོས་ནམ་རྒྱུན་སློབ་སྦྱོང་ལ་དུར་ཚོན་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། སློབ་གྲོགས་གཞན་དག་ལའང་མཇོང་
བརྩེ་བཟུང་མོ་ཡོད། ཁོའི་ཆེས་དགའ་བའི་སློབ་ཐུན་ནི་དབྱིན་ཡིག་ཡིན། སློབ་མ་ནི་ཁོའི་འདུག་རོགས་ཡིན།
ཁོ་མོ་དངོས་ནས་ཞལ་རས་སྒྲིང་རྩེ་བོ་ཞིག་ཡོད། ཁོ་རང་མོ་ལ་དུངས་ཀྱིན་ཡོད། འོན་ཀྱང་རང་གི་བསམ་
ཚུལ་མོ་ལ་བཤད་པར་ངོ་ཚ་གི་ཡོད། ཁོས་ཉུག་ཏུ་ཉིན་ཞིག་ལ་ཁོ་མོས་རང་གི་སེམས་པ་རྟོགས་པར་
རེ་བ་བྱེད་བཞིན་ཡོད།

Text

A Student

Bkra shis is a student. He is thirteen years old. His family is richer than others. He usually studies hard. And he has a good relationship with other classmates. His favorite subject is English. Skrol ma is his partner. She really has a charming face. He loves her secretly. Yet he is very shy to talk about his feeling to her. He always hopes in his heart that she will understand one day.

ཚིག་གྲུབ། Sentences

- ༡ བཀྲ་ཤིས་ནི་སློབ་མ་ཞིག་ཡིན། Bkra shis is a student.
- ༢ ཁོ་ལོ་བཅུ་གསུམ་ཡིན། He is thirteen years old.
- ༣ ཁོའི་བྱིམ་ཚང་གཞན་ལས་ཕྱུག་པོ་ཡིན། His family is richer than others.
- ༤ ཁོས་ནམ་རྒྱུན་སློབ་སྦྱོང་ལ་དུར་ཚོན་བྱེད་བཞིན་ཡོད། He usually studies hard.
- ༥ ཁོ་སློབ་གྲོགས་གཞན་དག་ལའང་མཇོང་བརྩེ་བཟུང་མོ་ཡོད། He has a good relationship with other classmates.
- ༦ ཁོའི་ཆེས་དགའ་བའི་སློབ་ཐུན་ནི་དབྱིན་ཡིག་ཡིན། His favorite subject is English.
- ༧ སློབ་མ་ནི་ཁོའི་འདུག་རོགས་ཡིན། Skrol ma is his partner.
- ༨ ཁོ་མོ་དངོས་ནས་ཞལ་རས་སྒྲིང་རྩེ་བོ་ཞིག་ཡོད། She really has a charming face.
- ༩ ཁོ་རང་མོ་ལ་དུངས་ཀྱིན་ཡོད། He loves her secretly.
- ༡༠ ཁོས་རང་གི་བསམ་ཚུལ་མོ་ལ་བཤད་པར་ངོ་ཚ་གི་ཡོད། He is very shy to tell his feeling to her.

༡༢ ཁོས་ ཏྲ་ཏུ་ཉིན་ཞིག་ལ་ཁོ་མོས་རང་གི་སེམས་པ་རྟོགས་པར་རེ་བ་བྱེད་བཞིན་ཡོད།

He always hopes in his heart that she will understand one day.

དྲི་བ་དང་དྲིས་ལན། Questions And Answers

༡ སུ་སློབ་མ་ཞིག་ཡིན། Who is a student?

བཀྲ་ཤིས་སློབ་མ་ཞིག་ཡིན། Bkra shis is a student.

༢ སུ་ལོ་བརྒྱ་གསུམ་ཡིན། Who is thirteen years old?

བཀྲ་ཤིས་ལོ་བརྒྱ་གསུམ་ཡིན། Bkra shis is thirteen years old.

༣ སུའི་བྱིས་ཚང་གཞན་ལས་ཕུག་ Whose family is richer than others?

བཀྲ་ཤིས་ཀྱི་བྱིས་ཚང་གཞན་ལས་ཕུག་ Bkra shis's family is richer than others.

༤ སུའི་ནམ་རྒྱུན་ལ་སློབ་སྦྱོང་ལ་དྲུར་བཅོམ་བྱེད། Who usually studies hard?

བཀྲ་ཤིས་ཀྱིས་ནམ་རྒྱུན་སློབ་སྦྱོང་ལ་དྲུར་བཅོམ་བྱེད། Bkra shis usually studies hard.

༥ སུ་སློབ་གྲོགས་གཞན་པར་མཇོལ་བཅེ་བཟང་། Who have a good relationship with other classmates?

བཀྲ་ཤིས་སློབ་གྲོགས་གཞན་པར་མཇོལ་བཅེ་བཟང་། Bkra shis has a good relationship with other classmates.

༦ སུའི་དགའ་ཕྱོགས་དབྱིན་ཡིག་སྦྱོང་རྒྱ་ཡིན། Whose favorite subject is English?

བཀྲ་ཤིས་ཀྱི་དགའ་ཕྱོགས་དབྱིན་ཡིག་སྦྱོང་རྒྱ་ཡིན། Bkra shis's favorite subject is English.

༧ སུ་བཀྲ་ཤིས་ཀྱི་འདུག་རྒྱལ་མཉམ་ཡིན། Who is Bkra shis's partner?

སློལ་མ་བཀྲ་ཤིས་ཀྱི་འདུག་རྒྱལ་མཉམ་ཡིན། Skrol ma is Bkra shis's partner.

༨ སུ་ལ་ཞལ་རས་སྣང་རྗེ་བོ་ཞིག་ཡོད། Who have a charming face?

སློལ་མ་ལ་ཞལ་རས་སྣང་རྗེ་བོ་ཞིག་ཡོད། Skrol ma has a charming face.

༩ སུ་སློལ་མ་ལ་དུངས་ཀྱི་ཡོད། Who is loving Skrol ma?

བཀྲ་ཤིས་སློལ་མ་ལ་དུངས་ཀྱི་ཡོད། Bkra shis is loving Skrol ma.

༡༠ སུ་སློལ་མ་ལ་རང་གི་ཚོར་བ་བཤད་པར་ངོ་ཚ་གྱི་ཡོད། Who is very shy to talk about his feeling to Skrol ma?

བཀྲ་ཤིས་རང་གི་ཚོར་བ་སློལ་མ་ལ་བཤད་པར་ངོ་ཚ་གྱི་ཡོད།

Bkra shis is very shy to talk about his feeling to Skrol ma.

༡༡ སུའི་ནམ་ཞིག་ལ་རང་གི་སེམས་པ་སྐྱོལ་མས་ཤེས་བར་རེ་བ་བྱེད་གྱི་ཡོད། Who always hopes in his heart
that Skrol ma will understand one day?

བཀྲ་ཤིས་ཀྱིས་རྟག་ཏུ་རང་གི་སེམས་པ་སྐྱོལ་མས་ཤེས་བར་རེ་བ་བྱེད་བཞིན་ཡོད།

Bkra shis always hopes in his heart that Skrol ma will understand one day.

སློབ་ཚན་འདི་ནི་བད་མ་སྐབས་(སྐྱེ་ལོ་༡༩༩༡)ཀྱིས་བྲིས་ཤིང་སྐྱ་སྐངས་པ་ཡིན་ལ་ཁོ་ནི་རྒྱང་གོའི་ཀན་སུཊུ་ཞིང་ཆེན་
ཀན་སྐོ་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་ཁུལ་བསང་ཚུ་རྫོང་གན་གྲུ་ཡུལ་ཚོའི་ཡུལ་མི་ཡིན།

This text was written and recorded by Bad ma skyabs (b. 1991). He is a natives of Rgan gya Township, Bla brang County, Kan lho Tibetan Autonomous Prefecture, Kan suuu Province, PR China.